



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 50

Donnerstag, 25. April 2019

KW 17

**Taschengeldbörse - ein neues Angebot unseres Kinder- und Jugendbüros gemeinsam mit Miteinander Stegen e.V.**



**Kinder- und Jugendbüro Stegen  
Miteinander Stegen e.V.**



Foto: Erich Krieger

**„Ich habe Lust, mir ein  
Taschengeld zu verdienen!“**

**Für Jugendliche ab 14 Jahren**

**Die Taschengeldbörse gibt dir die Möglichkeit,  
Menschen zu helfen und nebenbei dein  
Taschengeld aufzubessern.**

**Einkaufen, Hilfe am Computer, Spaziergehen, Nachhilfe, Hund ausführen,  
Vorlesen, Rasen mähen, Spielen, Gartenarbeit, Straße kehren, ....**



Foto: Erich Krieger

**Weitere Informationen und Anmeldung: [taschengeldboerse@stegen.de](mailto:taschengeldboerse@stegen.de)**

Jugendreferent: Andreas Hummel  
Tel.: 07661 3969-58  
Mobil: 0160 18975192

**Hier gibt's Unterstützung!**

**Sie brauchen eine helfende Hand im  
Alltag, Haus oder Garten?  
Gegen ein Taschengeld übernehmen  
Jugendliche einfache Tätigkeiten für  
Sie!**

Netzwerkbüro: Brigitte Schork  
Tel.: 07661 908206



**Miteinander  
Stegen e.V.**



## Eine Pilgerwanderung -

### Erwachsenenbildung Stegen

„Der Jakobsweg beginnt an der eigenen Haustür“:

Der Jakobsweg von Kirchzarten nach Santiago de Compostella, zu Fuß, zwischen 2012 und 2017 in jährlichen Etappen von insgesamt 2 459 km.

„Nimm dir Zeit und löse dich von der täglichen Berufs- und Alltagswelt.

Das tut nicht nur dir selber, sondern auch deinen Mitmenschen gut.“

Dieser Vortrag mit Bildern findet am Mittwoch, dem 8. Mai, um 19. 30 im ökumenischen Gemeindezentrum in Stegen statt.

Peter Spiegelhalter, Kirchzarten, stellvertretender Vorsitzender des Jakobsvereins Himmelreich.





## AKTUELLES AUS STEGEN

### Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung ist am Samstag, den 27. April 2019. Ab 7 Uhr sammelt der Ortsverein des DRK Stegen und die Feuerwehr in Eschbach Kartonagen und Altpapier.

Bitte stellen Sie dies handlich gebündelt und gut sichtbar bereit. Danke!

Vor allem das Sammeln und Bereitstellen Ihrer Zeitschriften und Magazine ist von Vorteil, da wir die Vergütung nach Gewicht pro Tonne erhalten.

Kunststoffe können leider nicht mitgenommen werden.

Die Sammelcontainer stehen bereits am Freitag, 26. April 2019 vor dem Bauhof im Gewerbepark bzw. am Feuerwehrgerätehaus in Eschbach für Selbstanlieferer zur Verfügung.



## AUS DEM RATHAUS

### Öffentliche Bekanntmachung

Rückwirkendes Inkrafttreten der 3. Änderung des Bebauungsplans „Stockacker“

Der Gemeinderat der Gemeinde Stegen hat am 09.04.2019 in öffentlicher Sitzung im ergänzenden Verfahren nach § 214 Abs. 4, § 10 BauGB i.V.m. § 4 GemO die Satzungen über die planungsrechtlichen Festsetzungen zur 3. Änderung des Bebauungsplans „Stockacker“ und die örtlichen Bauvorschriften zur 3. Änderung des Bebauungsplans „Stockacker“ beschlossen. Mit dieser Bekanntmachung wird die 3. Änderung des Bebauungsplans rückwirkend in Kraft gesetzt.

Der Änderungsbereich liegt auf Gemarkung Stegen im Geltungsbereich des rechtskräftigen B-Plans „Stockacker“, umfasst ca. 0,25 ha und wird im Norden durch die Schulstraße begrenzt. Im Westen grenzt der Änderungsbereich an den bestehenden Kinderspielplatz, im Osten an den Wirtschaftsweg bzw. die landwirtschaftliche Fläche. Im Süden wird der Änderungsbereich durch die Erschließungsstraße „Stockacker“ bzw. durch die bestehende Bebauung begrenzt.

Der Geltungsbereich der 3. Änd. des Bebauungsplans umfasst die Flurstücke Nrn. 384, 385, 386 und 389 sowie Teilbereiche der Flst. Nrn. 381 und 387 auf Gemarkung Stegen und hat eine Größe von ca. 0,25 ha.



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

### BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

#### Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch  
Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230  
Ärztl. Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechzeiten: Kostenfreie Rufnummer 116 117  
Notfallpraxis für Kinder -  
St. Josefskrankenhaus Tel. 0180/6076111  
Zahnärztlicher-Notdienst Tel. 0180/3 22 25 55-45  
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 98 68-0  
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17  
Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77  
Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0  
Hospizgruppe Dreisamtal Tel. 0160/96263862

### NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

**Freitag, 26.04.2019, 8.00 Uhr**

### APOTHEKENNOTDIENST

**Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).**

<b>Samstag</b>	St. Blasius-Apotheke Buchenbach, Lärchenstr. 2, Tel. 7230
<b>Sonntag</b>	Bromberg-Apotheke Freiburg-Wiehre, Talstr. 22, Tel. 0761/700000
<b>Montag</b>	Urban-Apotheke Freiburg-Herdern, Hauptstr. 58, Tel. 0761/3899630
<b>Dienstag</b>	Bären-Apotheke Freiburg-Kappel, Moosmattenstr. 5, Tel. 0761/6008186
<b>Mittwoch</b>	Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11, Tel. 07669/219
<b>Donnerstag</b>	St. Barbara Apotheke, Lindenmattenstraße 40, Tel. 0761/611260
<b>Freitag</b>	Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringer Str. 12, Tel. 07660/1555

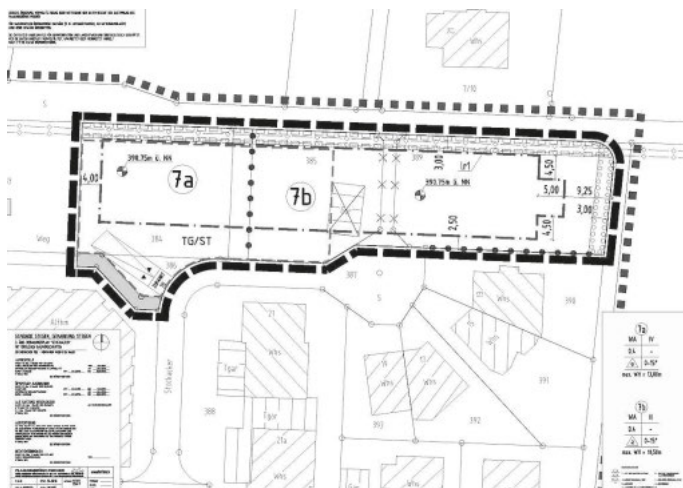
### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Maßgebend ist der Lageplan der 3. Änderung des Bebauungsplans in der Fassung vom 22.06.2017. Die Abgrenzung ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



**Die 3. Änd. des Bebauungsplans und die örtlichen Bauvorschriften „Stockacker“ treten mit ihrer Bekanntmachung rückwirkend zum Zeitpunkt der Erstbekanntmachung am 01.03.2018 in Kraft (vgl. §§ 214 Abs. 4, 10 Abs. 3 BauGB).**

Die 3. Änd. des Bebauungsplans und die örtlichen Bauvorschriften können einschließlich ihrer Begründung nach § 10a Abs. 1 BauGB beim Bauamt im Rathaus der Gemeinde Stegen, Zimmer 13, während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann über seinen Inhalt Auskunft verlangen.

Es wird weiter darauf hingewiesen, dass nach § 215 Abs. 1 BauGB eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass gem. § 4 Abs. 4 Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO) Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO BW oder auf Grund der GemO zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. die Bürgermeisterin dem Beschluss nach § 43 GemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist des § 4 Abs. 4 S. 1 GemO jedermann diese Verletzung geltend machen.

Die 3. Änderung des Bebauungsplans wurde im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt.

Gemeinde Stegen, den 10. April 2019  
Fräzi Kleeb, Bürgermeisterin

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.

## Altersjubilare im Mai

am 01.05. feiert Herr Franz Josef Mertens den 90. Geburtstag,  
am 04.05. feiert Herr Franz Josef Scherer den 70. Geburtstag,  
am 15.05. feiert Frau Nina Kalaceva Straub den 70. Geburtstag,  
am 16.05. feiert Herr Roland Brinks den 75. Geburtstag,  
am 29.05. feiert Herr Jürgen Bender den 75. Geburtstag,  
am 31.05. feiert Herr Werner Karl Guhl den 75. Geburtstag,

Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.



## Reinigungskraft gesucht

Die Gemeinde Stegen sucht für das Haus der Vereine und den Bauhof Stegen baldmöglichst eine **Reinigungskraft** mit einer Wochenstundenzahl von 7 Stunden (geringfügiges Beschäftigungsverhältnis). Die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) einschließlich aller im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen wie Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnissen bitten wir, bis spätestens 26. April 2019 beim Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, E-Mail [bewerbung@stegen.de](mailto:bewerbung@stegen.de) einzureichen. Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Sonja Kürner, Tel. 3969-32.

## Warnmeldung des Polizeipräsidiums Freiburg:

### Trickbetrüger unterwegs – Geldwechseltrick grassiert derzeit in Südbaden

Beim Polizeipräsidium Freiburg, zuständig für die Landkreise Emmendingen, Breisgau-Hochschwarzwald, Lörrach, Waldshut-Tiengen und den Stadtkreis Freiburg, verzeichnet man gegenwärtig eine ansteigende Anzahl von Betrügereien im Zusammenhang mit dem altbekannten Geldwechseltrick. Die Masche ist fast immer die gleiche: Vorwiegend ältere Menschen werden von vornehmlich deutlich jüngeren Personen „gebeten“, eine Geldmünze zu wechseln um beispielsweise einen Parkscheinautomaten bedienen zu können. Dabei kommt es dann in der Folge zum ungenierten Gelddiebstahl.

### Polizei: Hilfsbereitschaft älterer Menschen wird schamlos ausgenutzt

Die Gauner zeichnet aus, dass sie über eine unglaubliche Dreistigkeit und Fingerfertigkeit verfügen. Der Griff in die Geldbörse des hilfsbereiten Menschen wird oftmals erst später bemerkt, da er in der Regel mit einem geschickten Ablenkungsmanöver einhergeht. Insgesamt zählten die Ermittler im Jahr 2019 bereits 33 Fälle, wobei die Schwerpunkte auf Parkplätzen im Raum Freiburg, Lörrach und Weil am Rhein liegen. Der dabei entstandene Diebstahlschaden ist beträchtlich und bewegt sich im fünfstelligen Bereich. Besonders perfide: Die meist jüngeren Betrüger setzen bei ihrem Tun bewusst auf die Hilfsbereitschaft und Freundlichkeit ihrer Opfer.

### Tipps der Polizei: Seien Sie misstrauisch. Haben Sie den Mut NEIN zu sagen!

Die Ermittler warnen insbesondere ältere Menschen vor dieser altbekannten Betrugsart: Ziehen Sie vor Fremden Ihre Geldbörse nicht! Sind Sie misstrauisch, wenn Sie von deutlich jüngeren Personen gebeten werden, Geld zu wechseln.

Die Bitte ist bereits Teil des Tricks. Die Ganoven nutzen Ihre Hilfsbereitschaft gnadenlos aus. Dabei kommt ihnen ihre Raffinesse und die eingeübte Fingerfertigkeit zu gute. Verweisen Sie bei dem Ansinnen auf Geldwechseln auf ein nahegelegenes Geschäft. Haben Sie den Mut, NEIN zu sagen! Wichtig: Führen Sie keine größeren Geldbeträge mit sich.

#### Polizei berät auch vor Ort

Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de). Das Referat Prävention des Polizeipräsidiums Freiburg bietet darüber hinaus auch spezielle Vortragsveranstaltungen beispielsweise für Vereine/Vereinigungen zur Vorbeugung seniorenspezifischer Kriminalität an. Bei Interesse wenden Sie sich an das Referat Prävention telefonisch unter 0761/29608-0 oder per E-Mail an: [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

### Schablonen für sehbehinderte und blinde Menschen zur Europawahl

Zur Wahl der Abgeordneten des 9. Europäischen Parlaments in der Bundesrepublik Deutschland am 26. Mai 2019 sind alle Wahlberechtigten zur Stimmabgabe aufgerufen. Wie kann die Stimme unabhängig von fremder Hilfe abgegeben werden, wenn man wegen schlechten Sehens die Wahlunterlagen selbst nicht lesen kann? Zur gleichberechtigten Teilnahme an der Europawahl bieten die Blinden- und Sehbehindertenverbände kostenlos die Zusendung von sogenannten Stimmzettelschablonen an. Die Stimmzettelschablone wird auf den Stimmzettel gelegt. Die Felder für das „Kreuzchen“ sind in der Schablone ausgespart. Auf der Schablone sind in großer tastbarer Schrift Erläuterungen angebracht. Zusammen mit der Schablone wird - ebenfalls kostenlos - eine Audio-CD ausgeliefert. Die CD kann mit handelsüblichen CD-Playern abgespielt werden. Auf dieser CD wird die Benutzung der Schablone erklärt. Außerdem wird der Inhalt des Stimmzettels vollständig aufgesprochen. Sind Sie selbst stark sehingeschränkt? Kennen Sie Personen, die sich für dieses Angebot interessieren? Dann fordern Sie die Schablone und eine Audio-CD mit der Aufschrift des Inhalts des amtlichen Stimmzettels kostenlos bei den Blinden- und Sehbehindertenverbänden an unter Telefon: 0761/36122.



## KLLIMASCHUTZ IN STEGEN

### Prima-Klima-Tipp des Arbeitskreises Klimaschutz

#### Verschenken – ja, wegwerfen – nein!

Das war das Motto unseres ersten super erfolgreichen Verschenktages in Stegen. Nicht nur dass am Ende des Tages beinahe alle herausgestellten Gegenstände einen neuen Besitzer gefunden hatten, nein man war auch mit Zahlreichen Mitbürgern ins Gespräch gekommen. Viele Dinge sind zu schade für die Mülltonne oder den Recyclinghof. Verschenken heißt Ressourcen schonen und Müll vermeiden und ist ein konkreter Beitrag zum Klimaschutz der Freude macht. Immer wieder sortiert man noch funktionsfähige Gegenstände aus, warum nicht gleich in der Nachbarschaft nach Verwendungsmöglichkeiten fragen anstatt bis zum nächsten Verschenktage zu warten?

#### Wieviel Strom verbrauchen wir im Jahr?

Ein Ein-Personen-Haushalt hat in Deutschland einen durchschnittlichen Stromverbrauch von gut 1.700 kWh, bei zwei Personen sind es im Mittel 2.900 kWh, eine 4-köpfige Familie 4.500, Tendenz steigend. Wissen Sie eigentlich wie hoch Ihr Verbrauch ist und wie er sich über die Jahre entwickelt hat. Eine Kilowattstunde kostet mittlerweile 30 Cent, da lohnt es sich einmal genauer hinzuschauen. Eine Reduzierung um ein Drittel des Durchschnittwertes ist problemlos möglich. Geld, dass Sie dafür in die

Hand nehmen haben Sie schnell wieder eingespart, es gibt viele Stellschrauben im Haushalt, um den Stromverbrauch zu reduzieren.

Einen guten Überblick bekommen Sie in der Broschüre des Landes Baden-Württemberg: „Energiesparen im Haushalt – Praktische Tipps für den Alltag“, die Sie im Internet herunterladen können. Oder Sie lesen weiter eifrig den Prima-Klima-Tipp, wir werden einzelne Tipps aus der Broschüre hier veröffentlichen.

#### Kompostierbare Plastiksäcke oder lieber papiertüten?

Zwei Biotonnen stehen nebeneinander, die eine gefüllt mit sauberen, grünen, kompostierbaren, kleinen Plastiksäcken, proper anzusehen, hygienisch und ordentlich, die andere, weniger hübsch, ist voll mit Küchen- und Gartenabfällen, nicht eingepackt, so wie es gerade kommt.

Welcher Inhalt ist vorzuziehen? Dabei ist zu bedenken: Das Verrotten kompostierbarer Plastiksäcke ist ein langwieriger Prozess, der noch nicht abgeschlossen ist, wenn die Abfälle längst zu Komposterde geworden sind, so dass diese bei der Verwendung noch durchsetzt ist mit Resten von Plastik.

Wer seine Abfälle einpacken möchte: Dafür gibt es zwar spezielle Papiertüten, die jedoch unnötig sind, denn Zeitungspapier tut es auch.



## VEREINSNACHRICHTEN



### FSV Rot-Weiß Stegen

#### Fußball-Aktive

- Sa. 27.04. 17:00 Uhr, Herren / Verbandsliga  
FSV Rot-Weiß Stegen - Offenburger FV
- So. 28.04. 14:30 Uhr, Herren / 2.Kreisliga (B)  
ASV Mendingen - FSV Rot-Weiß Stegen 2
- Di. 30.04. 18:30 Uhr, Herren / 2.Kreisliga (B)  
FSV Rot-Weiß Stegen 2 - SV Kirchzarten 2

#### Fußball-Jugend

(Die A-bis D-Juniorinnen/Junioren des FSV RW Stegen spielen gemeinsam mit der Spvgg Buchenbach im Jugend-Förderverein JFV Dreisamtal. Die Heimspiele werden auf den Sportplätzen der beiden Stammvereine ausgetragen)

##### Spiele in Stegen

- Sa. 27.04. 11:00 Uhr, B2-Junioren / Kreisklasse  
JFV Dreisamtal 2 - SG Bremgarten
- So. 28.04. 13:00 Uhr, B1-Junioren / Bezirksliga  
JFV Dreisamtal - SG Auggen

##### Spiele in Buchenbach

- Sa. 27.04. 11:00 Uhr, D-Juniorinnen / Bezirksliga  
JFV Dreisamtal - SG Müllheim
- So. 28.04. 10:00 Uhr, C2-Junioren / Kreisklasse  
JFV Dreisamtal 2 - JFV Freiburg-Ost 2
- Mi. 01.05. 18:30 Uhr, C-Juniorinnen / Bezirkspokal  
JFV Dreisamtal - FC Vogtsburg

##### Auswärtsspiele

- Sa. 27.04. 11:00 Uhr, D3-Junioren / Kleinfeldklasse  
Polizei-SV Freiburg 2 - JFV Dreisamtal 3
- Sa. 27.04. 14:00 Uhr, A1-Junioren / Bezirksliga  
Sportplatz Obermünstertal Kunstrasen  
SG Münstertal - JFV Dreisamtal
- Sa. 27.04. 14:30 Uhr, D1-Junioren / 1.Kreisliga (A)  
Sportplatz Glottertal  
SG Glottertal - JFV Dreisamtal

- Sa. 27.04. 14:30 Uhr, C-Juniorinnen / Bezirksliga Spvgg.09 Buggingen-Seefeld - JFV Dreisamtal
- Sa. 27.04. 16:00 Uhr, B-Juniorinnen / Bezirksliga Weststadion Freiburg SG Eintracht Freiburg 2 - JFV Dreisamtal
- So. 28.04. 11:30 Uhr, C1-Junioren / Landesliga Sportplatz Stollhofen, Rheinmünster SG Stollhofen - JFV Dreisamtal
- So. 28.04. 17:15 Uhr, A2-Junioren / 1.Kreisliga (A) Sportplatz Opfingen JFV Tuniberg - JFV Dreisamtal 2
- So. 28.04. 17:30 Uhr, D-Juniorinnen / Kreisklasse SV Ebnet - JFV Dreisamtal 2
- Mi. 01.05. 18:30 Uhr, B1-Juniorinnen / Bezirkspokal SvO Rieselfeld - JFV Dreisamtal

Kurzfristige Terminänderungen oder Vereinsnachrichten können auf [www.fsv-stegen.de](http://www.fsv-stegen.de) oder [www.jfv-dreisamtal.de](http://www.jfv-dreisamtal.de) abgerufen werden.



## Musikverein Eschbach

Wie jedes Jahr wird der Musikverein Eschbach die Bewohner von Eschbach frühmorgens am 1. Mai mit dem traditionellen Maiwecken musikalisch begrüßen. Die MusikerInnen beginnen morgens um 6.00 Uhr im Obertal und erreichen so gegen 10.00 Uhr das Reckenberggebiet/Steurental. Über viele Zuhörer, die uns bei diesem alten Brauch unterstützen, freuen wir uns sehr. Wir bedanken uns schon jetzt herzlich bei allen Gastgebern und Spendern! Ihr Musikverein Eschbach e.V.“



## Musikverein Stegen

### Musikverein / Trachtenkapelle Stegen e.V.

Traditionell wird Sie die Trachtenkapelle am Morgen des 1. Mai wieder musikalisch begrüßen. Wir bedanken uns schon im Voraus für Ihren stets freundlichen Empfang und Ihre Unterstützung!

## Seniorenrunde Eschbach

Am Montag, den 29. April 2019, 9.30 Uhr machen wir unseren Frühlingsausflug mit Florian Läufer. Treffpunkt Parkplatz Halle Eschbach

Wir freuen uns auf rege Beteiligung. Info: Irma Zahn, Tel. 98 88 75, u. Hedwig Zipfel, Tel.23 02.



## Wandergruppe Stegen

Die Wandergruppe Stegen lädt zu den Wandertagen nach Murg ein. Startzeiten sind am 27. April von 12-16.00 Uhr und am 28. April von 7-13.00 Uhr.

Zu dem Wandertag nach Cernay F. fahren wir mit dem Bus. Der Fahrpreis liegt bei 7,50€. Es können auch nicht Vereinsmitglieder sich der Wandergruppe anschließen. Abfahrt in Stegen am 28. April 7.00 Uhr Kageneckparkplatz, in Freiburg St.Georgen kann 7.30 Uhr auch zugestiegen werden.

Zur 1. Mai Wanderung in Neukirch sind wir auch gemeldet, dort gibt es zwei Wanderstrecken 5 und 10 km 7-13.00 Uhr. Zielschluss ist 16.00 Uhr. Anmeldung S.Kranzer, Tel. 2207.



## NABU-Gruppe Dreisamtal

Die NABU-Gruppe Dreisamtal trifft sich zu ihrem monatlichen Treffen, am Donnerstag, 25. April 2019 um 18.30 Uhr im Gasthof Himmelreich, links im Nebenraum. Hier werden die jeweils aktuellen Themen besprochen. Jeder, der an der Arbeit des NABU Dreisamtal Interesse hat und sich informieren oder mitmachen will, ist herzlich eingeladen. Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen



Freitag 18:30 Uhr kranz 19:00 Uhr	26.04. Schlosskapelle: Rosen- Schlosskapelle: Eucharistiefeier
Sonntag 10:00 Uhr 18:00 Uhr	28.04. Eucharistiefeier zur Erstkommunion Dankandacht zur Erstkommunion
Montag 10:00 Uhr	29.04. Eucharistiefeier als Dank zur Erstkommunion
Dienstag 3 19:00 Uhr	0.04. St. Johannes Kapelle: Eucharistiefeier
Freitag 18:30 Uhr 19:00 Uhr	03.05. Schloßkapelle: Rosenkranz Schloßkapelle: Eucharistiefeier
Samstag 18:00 Uhr	04.05. Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

### Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Samstag, 19.00 Uhr	27.04.2019 Eucharistiefeier am Sonntagvorabend (Minigr. 4)
Freitag, 7.45 Uhr	03.05.2019 Schülergottesdienst
Sonntag, 19.00 Uhr	05.05.2019 Maiandacht

### Jahresausflug 2019 der Kfd St. Jakobus Eschbach

Am 11. Mai 2019 starten wir um 7.00 Uhr in Eschbach Mittelal mit dem Bus (weitere Zustiege sind Steurental, Buswendeschleife in Stegen und eventuell in Zarten). Wir fahren durch das obere Donautal zur Firma Häussler in Altheim – Heiligkreuztal. Dort gibt es im Häussler - Backdorf (bekannt durch die Sendung Treffpunkt) viel zu sehen und zu erleben. Geplant ist außerdem eine Führung durch den Klosterkräutergarten im Kloster Heiligkreuztal. Um ungefähr 16.00 Uhr treten wir die Heimfahrt wieder an und wollen zum Abschluss noch in den Bären nach Zarten (bitte bei der Anmeldung sagen, ob man noch mit in den Bären gehen möchte). Anmeldung bis zum 04. Mai 2019 bei Ursula Rombach (Tel. 61365) oder bei Gisela Siegel (Tel. 627813, Handy 0171-9554263).

Willkommen sind alle Frauen der Kfd St. Jakobus Eschbach und alle anderen interessierten Frauen. Wir freuen uns auf einen schönen Tag. Für die Vorstandschaft Regina Riesterer

## Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Sonntag, 28.04.19

10:00 Uhr

**Gottesdienst** (Präd. Bieberstein),  
Ökumen. Zentrum, Stegen

Donnerstag, 02.05.19

17:00 Uhr

**Ökumenische Andacht**, Pater-Middendorf  
Seniorenwohnanlage Stegen

Sonntag, 05.05.19

10:00 Uhr

**Gottesdienst** (Pfr. Geyer und Konfirmanden),  
anschließend Tee-im -Foyer, Ökumen. Zentrum,  
Stegen

**Musikalische Gruppen** (nicht in den Schulferien)

**Gospelchor:**

montags, um 18:00 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen;  
Leitung: Ulrich Strub

**Kinderchor:**

mittwochs, um 17:45 Uhr, ab 6 Jahre, im Ökumen. Zentrum, Stegen;  
Leitung: Heike Alpermann-Stange, Tel: 07660-1588

**Kammerorchester:**

mittwochs um 20:00 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten;  
Leitung: Carola Christ;

**Kantorei:**

freitags um 19:30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten,  
Leitung: Julian Handlos



## TOURIST-INFO

Freitag, 26. April

10-14:30 Uhr: Bogenschießen für die ganze Familie – Bogenschießen nur für Erwachsene in Begleitung ihrer Kinder, Enkel, Patenkinder... (7 bis 13 Jahre) mit vielfältigem Rahmenprogramm: Spiele, Kreatives, offenes Feuer mit (NEU!) der Möglichkeit zum Grillen und Bruzzeln (Selbstversorgung). Im Mittelpunkt der Aktivitäten stehen die Kinder und Erwachsene, die wieder mal Kind sein möchten. Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllentalstraße 25; Anmeldung erforderlich per SMS an 0160 917 206 649. Preis: Erwachsene 18 €, Schüler/Stud./Azubis 12 €.

Samstag, 27. April:

10:30 Uhr: Traditionelles Maibaumstellen in Kirchzarten Fußgängerzone

Prächtige Schwarzwälder Füchse führen den Umzug (von der Bahnhofstraße, Höhe Hotel Löwen) an, dieses Jahr gefolgt von musikalischen Frühlingsklängen der Trachtenkapelle Oberried. Bei einem kurzen Halt lädt das „Spritzenhaus“ die Handwerker und Musiker zu einem Getränk ein. Die Bäckerei Steimle und das Hotel Sonne bieten an diesem Tag kleine Leckereien und Getränke.

11-13:30 Uhr: Wetterbuchen-Exkursion am Schauinsland Wanderung auf den schönsten Wegen über Wiesen und Weiden auf dem Schauinsland. Herrliche Aussicht auf das Rheintal, die Vogesen und die Schwarzwaldberge. Sie werden viel über diese alten, knorrigen und landschaftstypischen Wetterbuchen erfahren! Treffpunkt Parkplatz „Wassergumpen“ an der Passstraße Schauinsland (Kreuzung Münstertal-Hofsgrund). Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis (inkl. 2-3 Std. Führung, Information und einer selbstgestalteten Postkarte, einer regionalen,

kleinen Überraschung- Vespersäckle, Winzerwein oder einem Glas Winzersekt): 28 €, Kinder ab 6 J. 14 €. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich

17-18:30 Uhr: Bogenschießen für Jedefrau/Jedermann (ab 14 J) – keine Vorkenntnisse nötig!

Kosten: Erwachsene 15 €, Schüler/Stud./Azubis 12 € Ort und Anmeldung: s. o.

18:30-20 Uhr: Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland Wir laufen im Schauinsland-Gebiet über Wiesen und Weiden, vorbei an heimischen Kräutern und Blumen, dem Sonnenuntergang entgegen. Immer die Sonne im Blick, haben wir eine herrliche Aussicht. Am schönsten Plätzchen machen wir Rast, setzen uns auf die Wiese und beobachten den Sonnenuntergang über den Vogesen. Treffpunkt: Wanderparkplatz (gg.über Zufahrt HALDE) an der Passstraße am Schauinsland, Stohren 25. Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis (inkl. 1-2 Stunden Führung, Vespersäckle aus Stoff mit Überraschung, Winzersekt oder -wein, Postkarte): 28 €, ab 6 J. 14 €.

Sonntag, 28. April

10-12:30 Uhr: Wetterbuchen-Exkursion am Schauinsland. Informationen und Anmeldung s. Freitag, 26.4.

11-12 Uhr: „Ein erfrischender musikalisch-literarischer Blumenstrauß“ vom Freiburger Salonorchester Günter Marx-Geige, Stefanie Geisberger-Flöte, Brigitte Weigmann-Klarinette, Friedrich Kollmann-Kontrabass, Martina Merz-Klavier, Clarissa Merz- Rezitation, mit Werken von Scarlatti, Dvorak, Strauß u.a. Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal, Eintritt frei – Spenden erbeten.

Dienstag, 30. April

19.30 – 21 Uhr: Bibeltreff Dreisamtal – „Die umfassende Herrschaft des Messias“ (Psalm 110) mit Dr. Martin Ernst: „Dank für die Errettung und Wohltaten Gottes“. Ort: Kirchzarten, Kurhaus – Raum Feldberg (s. Anschlagstafel im Foyer), Eintritt frei.

Freitag, 3. Mai

17-18:30 Uhr: Bogenschießen für Jedefrau/Jedermann (ab 14 J) – keine Vorkenntnisse nötig! Informationen und Anmeldung s. Freitag, 26.4.

### Regelmäßige Termine

Montags: 9-10:15 Uhr: Outdoor-Fitness: Einzigartiges Training & in besten Händen: Bei Ann Rischke, Personaltrainerin A-Lizenz! Ihr Training für mehr Lebensqualität im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Sie werden es genießen!

10:30-11:45 Uhr: Slow Jogging inkl. 15 Min. Flexx-Training zum Abschluss. Treffpunkt: Stegen, Wanderparkplatz (bei den Schrebergärten), Zufahrt über Hauptstraße 9-10. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 1494 3070 [www.annrischke.com](http://www.annrischke.com).

Dienstags: 10-10:40 Uhr: Wichteltreff Für alle Kinder unter drei – und DU bist auch dabei! Nicht in den Schulferien!

14-17 Uhr: Kinderbetreuung - Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof Kinder dürfen Hasen und Hühner versorgen, Ponys putzen, sie lernen den Umgang mit Ponys und können sich auf jede Menge Spiel und Spaß und einen kleinen Snack auf dem Bauernhof freuen! Ort: Steiertbartlehof, Geroldstal 2, Oberried; Anmeldung und Infos: Anna-Lena Riesterer, Tel. 07661/ 1462 oder per E-Mail: [steiertbartlehof@t-online.de](mailto:steiertbartlehof@t-online.de) [www.steiertbartlehof.de](http://www.steiertbartlehof.de).

JETZT WIEDER!!! Nicht an Feiertagen!

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wolle ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!, Kosten: 5 € Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284.

Mittwochs: Witterungsabhängig 10 Uhr: Schneeschuh Tour: Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein. Treffpunkt: Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35. Kosten: 20 € pro Person inkl. Ausrüstung. Anmeldung: Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

14-17 Uhr: Kinderbetreuung-Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof  
Anmeldung und Infos: s.,Dienstags'.

14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 Anmeldung ist nicht erforderlich! Kosten: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de.

Donnerstags: JETZT WIEDER!!! Nicht an Feiertagen!

17 Uhr: Reiten für Kinder Weitere Infos: s.,Dienstags'.

20:30 Uhr: Skatabend Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724.

Freitags: 13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (4-5 Pers.), inkl. Kleinem Vesper Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Bitte bis spätestens Mittwochabend (Teilnehmerzahl begrenzt!): Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de Termine gerne auch nach Vereinbarung! 16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm. Anmeldung und Infos: s.,mittwochs'.

Samstags: 10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Anmeldung und Infos: s.,mittwochs'.

#### Täglich:

Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg. Bei trockenem Wetter täglich geöffnet! Bauernhofmuseen: ÖFFNUNG AM 1. MAI: Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672. Öffnungszeiten im Mai und Juni: Samstag, Sonntag und Feiertage 12-16 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Heimatstüble, Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Ort: Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr).

Alte Säge in Zarten: In Zarten ist die über 200 Jahre alte Hochgang-Gattersäge mit dem komplett erhaltenen Transmissionssystem für Interessierte wieder geöffnet. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de).

Ab dem 2. Mai: Jeden Donnerstag v. 14:30-16:30: ‚Café Säge‘ (außer an Feiertagen und in den Schulferien): Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

Am 9.5., 6.6. und 11.7. mit musikalischer Unterhaltung von Johann Hauser.

16.5.: Stockbrot am Feuer; 23.5.: Kinderflohmärkte; 27.6.: Boote bauen und Wettrennen; 4.7.: Bastelaktion.

18.7.: Wasserspiele

Historische Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V.: Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert. Der Bürgerverein Zastler zeigt die historische Mühle in voller Funktion, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das Bauwerk und das umliegende Zastlertal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschi) oder Tel. 07661/ 2442 (Karl Kapp) Führungen: 17-19 Uhr: 3. Mai, 7. Juni,

10. Juni (Mühlenfest), 5. Juli, 2. August, 6. September, 4. Oktober, 25. Oktober.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 07661/ 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de).

LOS COJONES A-CAPPELLA: dreisam KleinKunstBühne Burg, Samstag, 27. April, 19 Uhr, Kirchzarten, Bürgersaal in der Talvogteischeune.

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

Kabarettabend mit Fidelius Waldvogel, Freiwillige Feuerwehr, Abt. Eschbach, Samstag, 1. Juni, 20 Uhr, Stegen-Eschbach, Festhalle. Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980.

ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION:

Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr.

OSTER – ÖFFNUNGSZEITEN bis 27. April: Montag bis Freitag: 9:30 bis 17 Uhr; samstags 10 bis 12 Uhr an Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen.



## FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

Wir  ALLE!  
Mit uns inklusiv.  
Stegen ist dabei!

### Infotag berufliche Bildung für Sehbehinderte und Blinde

„Rehabilitation vor Verrentung“ ist unser Leitsatz. Eine Sehbehinderung oder Blindheit darf nicht automatisch dazu führen, dass die Betroffenen in die Erwerbsminderung fallen. Durch individuelle Beratungen und erfolgreiche Qualifizierungen ermöglichen die Anbieter beruflicher Bildungsmaßnahmen sehbehinderten und blinden Menschen den Wiedereinstieg in das berufliche und soziale Leben. Am Dienstag, 07.05.2019 findet von 10:30 Uhr bis 16:00 Uhr ein „Informationstag berufliche Bildung“ statt. Diese Veranstaltung richtet sich an Personen, die wegen einer eingetretenen Sehbehinderung / Erblindung eine berufliche Umschulung anstreben. Spezialeinrichtungen für berufliche Bildung in Süddeutschland geben Auskünfte über die Möglichkeiten beruflicher Anpassungen eines Arbeitsplatzes an die Bedürfnisse sehbehinderter Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer. Zahlreiche Berufsbilder sind für blinde und sehbehinderte berufstätige Menschen trotz teilweisem oder komplettem Verlust des Sehvermögens voll umfänglich ausführbar. Fragen zu beruflichen Weiterbildungsmaßnahmen, zu Anpassungen des Arbeitsplatzes oder auch zu Umschulungen werden beantwortet. Sie haben an diesem Infotag die Möglichkeit, verschiedene Anbieter von beruflichen Reha-Maßnahmen kennen zu lernen.

Die Anbieter sind: BFW Berufsförderungswerk Würzburg gGmbH (Würzburg), [www.bfw-wuerzburg.de](http://www.bfw-wuerzburg.de), Nikolauspflge – Stiftung für blinde und sehbehinderte Menschen - (Stuttgart) [www.nikolauspflge.de](http://www.nikolauspflge.de). Gerne nehmen wir uns am 07.05.2019 Zeit für Ihre individuellen Anforderungen. Rückfragen und Terminvereinbarungen richten Sie bitte an: Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V., Tel. 0761/36122 oder per E-Mail an [info@bsvsb.org](mailto:info@bsvsb.org). Veranstaltungsort ist die Beratungsstelle beim Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V., Wöflinstraße 13, 79104 Freiburg-Herdern.

### Landfrauenverein Kirchzarten-Stegen

Praktische Veranstaltung: Pflegendes Kräuterseifen selbst herstellen am Mittwoch, den 08.05.2019 um 19.00 Uhr im Haus der Begegnung Demant, Höfener Str. 109, Kirchzarten-Burg  
Referentin: Melanie Göppert, Schutttertäl

Was ist Naturseife? Was ist eine Kernseife? Wir sprechen über die unterschiedlichen Eigenschaften der Pflanzenöle in den Naturseifen, das Herstellungsverfahren und die Jahrtausend alte Geschichte der Seife. Im anschließenden Workshop hat jede Teilnehmerin die Möglichkeit, vier unterschiedliche Grundseifen mit Düften, Kräutern, Blüten, Honig, Molke, Sanddorn-Fruchtfleisch usw. zu veredeln. Eintritt frei, Material-Kosten 16,00 €. Anmeldung bitte bis 01.05.2019 bei Gudrun Zimmermann, Tel. 5814.

## Badisches Rotes Kreuz

Das Badische Rote Kreuz sucht dringend Gastfamilien sowie Gastgeber und Gastgeberinnen, die von September 2019 an Freiwillige aus Lateinamerika im Idealfall für ein Jahr (mindestens aber für drei Monate) bei sich aufnehmen möchten. Die 30 jungen Menschen aus Mexiko und Chile werden über das weltwärts-Programm ihren einjährigen Freiwilligendienst in sozialen Einrichtungen in Freiburg und Umgebung leisten. Sie sind zwischen 18 und 29 Jahren alt und studieren bzw. arbeiten momentan in ihren Heimatländern. Die Gastfamilien erhalten eine monatliche Aufwandsentschädigung. Informationen bei Natascha Rüb: [natascha.rueb@drk-baden.de](mailto:natascha.rueb@drk-baden.de), Tel. 0761/88336-257, im Anhang und unter: <https://drk-baden-freiwilligendienste.de/freiwilligendienste/servicio-voluntario-en-alemania/informationen-fuer-gastfamilien/>

## Eröffnungsfest Bio-Jungpflanzen-Verkauf

Der Verein Echinus hat im Rahmen seiner Begleiteten Arbeit von Menschen in psychischer Krise und Langzeitarbeitslosigkeit ein umfassendes Sortiment an Gemüsesetzlingen, Kräutern und Sommerflor angezogen. Ein Jungpflanzenverkauf findet vom 03.05. - 17.05.2019 zu folgenden Zeiten statt:

Mo. Mi. und Fr.: 10.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr Sa. 4.5. und 11.5.: 9.00 - 12.00 Uhr

Zu dem Eröffnungsfest am 3.5.19 um 15.00 Uhr lädt das Echinus-Team die Bevölkerung sehr herzlich ein. Ort: Echinus e.V., F.-Husemann-Weg 11a, Buchenbach, Tel: 9091041

## Weltladen Kirchzarten

Der Weltladen Kirchzarten lädt herzlich ein zur jährlichen Mitgliederversammlung am Dienstag, den 30. April 2019, um 19.00 Uhr im Hofgut Himmelreich. Im anschließenden Mitarbeiter-treffen geht es unter anderem um folgende Themen: Aktuelles aus dem Weltladen, Rückblick Ostergeschäft, Betriebsausflug, Neues vom Dachverband. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme. Auch Gäste sind herzlich willkommen.

## Café Säge in Zarten wieder geöffnet

Das Café Säge startet am 02. Mai 2019 in die Frühjahrs- und Sommersaison. Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen und in den Schulferien) von 14.30 bis 16.30 Uhr öffnen wir wieder in der Alten Säge in Zarten unser Café. Es gibt eine kleine, aber feine Auswahl an selbstgebackenen Kuchen, frische Waffeln sowie warme und kalte Getränke. Zusätzlich wird es an den verschiedenen Öffnungstagen ein kleines Programm geben (Musikalische Unterhaltung mit Johann Hauser und Freunden, Bastel- und Mitmachangebote und sogar einen kleinen Kinderflohmärkte). Das genaue Programm hängt an der Alten Säge aus.

Das Café Säge ist ein Projekt des Fördervereins der Zarduna-Schule und wird organisiert und durchgeführt vom Zartener Kinder- Jugend- und Familientreff (ZaKi) des Diakonischen Werks Breisgau-Hochschwarzwald. Das Café wird möglichst selbstverantwortlich durch Schüler des Horts geführt. Dabei werden sie von zwei pädagogischen Fachkräften unterstützt. Wir freuen uns auf viele Gäste und schöne Nachmittage am Sägeplatz.



## NABU-Gruppe Dreisamtal

### Bitte keine Schwalbennester zerstören!

Die Zahl der Schwalben in den Dörfern geht seit Jahrzehnten zurück. Schwalben galten und gelten als Glücksbringer. Leider sehen viele diese Hausgenossen zunehmend als Störenfriede, die sie in bedrohlichem Maße durch das Abschlagen ihrer Nester bekämpfen. Der abtropfende Kot verschmutzt die Außenwände der Gebäude. Dies kann ein unter dem Nest angebrachtes Brett verhindert werden. Auch das Rufen und Zwitschern der Vögel wird als störend empfunden. Rauchschwalben sollen in ihrem Gefieder Keime von Seuchen in die Ställe eintragen. Das ist falsch. Die Tiere hemmen vielmehr etwa durch Salmonellen verursachte Krankheiten dadurch, dass sie deren Überträger, die Fliegen fressen. Der NABU Dreisamtal bittet eindringlich, das durch das Bundesnaturschutzgesetz verbotene Abschlagen von Schwalbennestern zu unterlassen. Dies gilt auch zur Winterszeit, wenn die Vögel in der Ferne weilen. Das Beseitigen der Nester ist strafbar. Geldbußen von mehreren Hundert Euro drohen. Den Rauchschwalben sollte ein ständiger Zugang zu ihren Nestern durch ein Einflugloch, ein offenes Fenster oder eine offene Tür ermöglicht werden. Wer Schwalben helfen will, kann künstliche Nester anbringen. Bei zahlreichen Anbietern findet man im Internet Angebote unter dem Stichwort „Schwalbennester kaufen“. Gebäude mit besonders zahlreichen Schwalbennestern werden vom NABU bundesweit mit einer Plakette als schwalbenfreundliches Haus ausgezeichnet.

Weitere Infos zur NABU-Gruppe Dreisamtal unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

### Ein Kurs für Eltern in Trennung

Kinder im Blick ...unterstützt Eltern d.abei, ihre Kinder trotz Trennung gut im Blick zu behalten und ihnen bei der Bewältigung dieses Übergangs zu helfen. Der Kurs ist ein Angebot für getrennte Eltern (es kann jeweils nur ein Elternteil pro Gruppe teilnehmen). Termine 2019 montags: 8.00 - 21.00 Uhr, 13.05., 20.05., 27.05., 03.06., 24.06. und 01.07.2019. Kursleitung: Ulli Nöthen u. Stephan Vögele. Kosten: Die Teilnahme ist kostenfrei, da die anfallende Kursgebühr auf Antrag über das Landesprogramm „Stärke plus“ abgerechnet wird. Kosten für Kursmaterialien und Pausensnack: 20 €. Ort: Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder u. Jugendliche, Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Alois-Eckert-Straße 6, 791 1 1 Freiburg. Anmeldung und nähere Informationen: [www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de) oder Tel. 0761 8965-461.



*Ende des redaktionellen Teils*



# HERZHAFTES RINDER- GULASCH MIT RHABARBER UND MEDITERRANER NOTE

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

1 Kilo Rindergulasch (aus der Region)  
Salz,  
Pfeffer  
160 g Butterschmalz  
6 Zwiebeln, geschält und grob gewürfelt  
1 TL Cayennepfeffer  
500 g Rhabarber, geputzt (regionale Frischernte)  
200 ml Weinbrand oder Whisky  
2 l Fleisch- oder Gemüsebrühe  
6 Lorbeerblätter  
4 EL Zuckerrübensirup  
2 EL Öl  
4 Zweige Rosmarin  
10 Zweige Thymian  
Zucker  
Speisestärke  
je 1 kleines Bund Petersilie, Dill und Schnittlauch,  
grob gehackt

### TIPPS & TRICKS

Bitte keine größeren Mengen Rhabarber roh essen, denn das Gemüse enthält sehr viel Oxalsäure. Empfehlenswert und gesünder ist es, Rhabarber nur gekocht und geschält zu essen. Wer eine Nierenerkrankung hat, Rheuma oder Gicht, sollte auf den Verzehr von Rhabarber gänzlich verzichten. Das gilt übrigens auch während der Schwangerschaft und in der Stillzeit sowie für Kleinkinder.



## ZUBEREITUNG

Butterschmalz in einem Topf mit breitem Boden erhitzen und das Fleisch darin kräftig anbraten. Fleisch sodann aus dem Topf nehmen und beiseite stellen.

Zwiebeln in den Topf geben, ebenfalls kräftig braun braten und den Cayennepfeffer hineinstreuen.

Rhabarber in etwa zwei Zentimeter große Stücke schneiden und 200 Gramm davon zu den Zwiebeln geben. Kurz weiter braten und mit Weinbrand oder Whisky ablöschen. Die Flüssigkeit reduzieren lassen und die Brühe dazu geben. Aufkochen lassen und mit dem Stabmixer fein pürieren.

Fleisch mit Lorbeerblättern und Zuckerrübensirup zurück in den Topf geben, in etwa eineinhalb bis zwei Stunden auf mittlerer Hitze abgedeckt weich kochen. Sollte zu viel Flüssigkeit verdampfen, etwas Wasser nachgießen.

Backofen auf 200 °C Umluft vorheizen.

Restlichen Rhabarber mit Öl, Rosmarin und Thymian vermischen und mit Salz und Pfeffer würzen. Auf ein mit Backpapier belegtes Backblech geben und kräftig mit Zucker bestreuen.

Im vorgeheizten Backofen etwa drei bis vier Minuten backen - so lang, bis der Zucker karamellisiert.

Kräuterzweige entfernen und Rhabarber beiseite stellen.

Etwas Speisestärke mit Wasser anrühren und das Gulasch damit binden. Rhabarber und gehackte Kräuter bis auf jeweils einen kleinen Teil zum Gulasch geben, unterrühren und nochmals mit Salz, Pfeffer und Zucker abschmecken.

Auf vier tiefe Teller verteilen. Restlichen Rhabarber und die Kräuter darüber und mit gebuttertem Landbrot servieren.

Bis zu  
30% Rabatt  
sparen!

Im April machen wir was wir wollen...

...steigen Sie ein in unser

# GLÜCKSRAD!

In unserem Glücksrad erreichen Sie gezielt Ihre Kunden in den von Ihnen gewünschten Heimatblättern. Sichern Sie sich im April bis zu 30% Rabatt auf Ihre Anzeigenschaltung.

#### DARUM DREHT SICH'S:

**In 4 Ausgaben Ihrer Wahl = 10% Rabatt**

**In 8 Ausgaben Ihrer Wahl = 20% Rabatt**

**Ab 12 Ausgaben Ihrer Wahl = 30% Rabatt**

**Na? Wie fühlt sich unser Glücksrad für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 8.4. bis 12.5. in den Ausgaben der KW 15 bis 19.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2019). \*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte ihre druckfähigen, fertigen und gleichbleibenden (gleicher Text, gleiche Größe) Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. 1 Kombination zählt als 1 Ausgabe.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# TATZMANIA

LÖFFINGEN 



EINE DER GRÖßTEN

**„RAUBTIERANLAGEN“**

E U R O P A S

**„ATEMBERAUBENDE TIERE“**

LÖWEN | TIGER

WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

**„AUFREGENDE ATTRAKTIONEN“**

EAGLE FLY | ACHTERBAHN | PANORAMA FREEFALL TOWER |  
WELLENREITER | AFRICAN SPIN



TatzmaniaLoeffingen



tatzmanialoeffingen

Z O O & F R E I Z E I T P A R K

**WWW.TATZMANIA.COM**

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144



## Mobile Fußpflege zum Aktionspreis!



Genießen Sie Fußpflege bei Ihnen zu Hause zum Aktionspreis. Von Ihrer Expertin für Problem-Füße.

**Erstbehandlung nur 31 € (statt 36 €)**

Das Angebot gilt bis 12.05.2019

Michaela Gallus, ärztlich gepr. Fachfußpflegerin

**Jetzt schnell anrufen: 07661 / 907526**

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

### Sie wollen nebenberuflich einen Beruf erlernen?

- Ausbildung berufsbegleitend in Teilzeit:  
Hauswirtschaft (BFQ-Ernährung)  
Kinderpflege (BFQ-Erziehung)

### Sie wollen sich berufsbegleitend weiterqualifizieren?

- Meisterschule Hauswirtschaft

### Sie wollen das Abitur erwerben?

- Agrarwirtschaftliches Gymnasium  
• Berufsoberschule für Sozialwesen



Agrarwirtschaft  
Hauswirtschaft  
Sozialpflege

Alle Schularten starten im September 2019.  
In allen Schularten gilt Lehmittelfreiheit.

Nähere Informationen unter [www.ests-freiburg.de](http://www.ests-freiburg.de)  
oder telefonisch 0761-201-7766 und 7769

## Boule-Spiel für Alt und Jung

mit der langen Roten von der SPD.

Am 1. Mai ab 15 Uhr.

Für Verpflegung wird gesorgt.

[spd-stegen.de](http://spd-stegen.de)

### Bauplatz dringend zu kaufen gesucht!

Gerne auch ein Teil- oder Abrissgrundstück.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 01 78 / 6 54 01 52  
E-Mail: [bernhard.klima@t-online.de](mailto:bernhard.klima@t-online.de)

## FRISCHE BIO-FREILANDHÄHNCHEN

### AB-HOF-VERKAUF

Fr. 03. Mai 15-18 Uhr • Sa. 04. Mai 9-12 Uhr

Bioland

Wir bitten um Vorbestellung unter

07661/98 23 59 oder [info@wehrlebauernhof.de](mailto:info@wehrlebauernhof.de)



Wehrlebauernhof

DE-ÖKO 006 • Tobias Winterhalter  
Vörlinsbachstr. 27 a • 79254 Oberried

## Das Erle-Team sucht Verstärkung!

Für die Sommersaison 2019 (Mai - Oktober)  
suchen wir Aushilfen auf 450,- Euro-Basis  
für Service und Theke

Arbeiten auf 1.100 m. Traumhaftes Panorama,  
entspannte, freundliche Gäste und ein tolles Team erwarten euch.

Wir freuen uns auf eure Bewerbung, gerne per Telefon  
unter 07661 - 4518 oder über unsere Webseite:

[www.erlenbacher-huette.info](http://www.erlenbacher-huette.info)



## Wir brauchen Verstärkung!

Für unsere neu gestaltetet Filiale in  
Buchenbach suchen wir:

### - eine Verkäuferin in Teilzeit

(zwischen 20 - 25 h/Woche , an 3-4 Tagen)  
(2 x im Monat samstags / Sonntags immer frei!)

Wenn Sie Spaß am Umgang mit Menschen haben  
und darüber hinaus bereit sind „richtig anzupacken“  
sind Sie unser/e Wunschkandidat/Kandidatin.

Weitere Infos gerne unter 07660 202  
oder direkt bei uns im Laden  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!!

Bäckerei Kreuz  
Bürgerschaft 19 - 79271 St. Peter  
Tel. 07660 / 202 - Fax. 07660 / 1496

### 2-3 Zimmer-Wohnung gesucht (mögl. barrierefrei)!

Wir suchen dringend für unsere alleinstehende, selbstständige Mutter/Oma eine helle  
Wohnung in Stegen Ort, da sie unserer kleinen Familie ihr Haus überlassen will.  
Sowohl Miete als auch Kauf möglich; Einzug flexibel 2019/20. Wichtig wäre barrierefreier  
Zugang und altersgerechtes Bad. PKW-Stellplatz optional. Vielleicht haben Sie eine  
geeignete Einliegerwhg.? Auch für Hinweise oder Ideen Dritter wären wir dankbar, bei  
Erfolg 50 Euro Belohnung: [angela.vonrechenberg@gmx.de](mailto:angela.vonrechenberg@gmx.de) oder 0 761 / 29 08 67 53



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

PRIMO  
Verlag | Druck | Service